

ÉTLAP - SPEISEKARTE - MENU - JÍDELNÍ LÍSTEK - МЕНЮ

II. KATEGÓRIA / II. KATEGORIE / II. CATEGORY / II. KATEGORIE / II. КАТЕГОРИЯ

BÜFÉ REGGELI

1.990,- Ft

Frühstücksbuffet / Buffet Breakfast / Snídaně formou bufetu / Шведский стол

HIDEG ELŐÉTELEK

KALTE VORSPEISEN/ COLD FIRST-COURSES/ STUDENÉ PŘEDKRMY / ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

PADLIZSÁNKRÉM FRISS ZÖLDSÉGEKKEL, PIRÍTÓSSAL

1290,- Ft

Auberginen Aufstrich mit frischem Gemüse & Toast / Eggplant dip with fresh vegetables & Toast / Paštika De Foie Gras s cibulovou marmeládou a toastem / Баклажаны распространение свежих овощей с гренками

GÖRÖG SALÁTA

1.390,- Ft

Griechischer Salat / Greek Salad / Řecký salát / Греческий салат

KAVIÁR, VAJJAL, PIRÍTÓSSAL

1.490,- Ft

Kaviar mit Butter, Toastbrot / Caviar With Butter & Toast / Kaviár s máslem a toastem / Икра , масло, гренки

MAGYAROS SAJTOK FATÁLON

1.490,- Ft

Ungarische Käse auf Holzplatte / Hungarian Cheese Variation On Wooden Plate / Maďarská sýrová variace na dřevěném táce / Венгерские сыры на деревянной тарелке

PARASZT TÁL /PARASZTKOLBÁSZ, BACON, SONKA, SAJT, VAJ/

1.590,- Ft

Bauernplatte (Bauernwurst, Speck, Schinken, Käse, Butter) / "Peasant-platter" (Hungarian Sausage, Bacon, Ham, Cheese, Butter) / Mísa rolníka (maďarské párečky, slanina, šunka, sýr, máslo) / Крестьянская тарелка (колбаса , бекон , ветчина ,сыр, масло)

FÜSTÖLT LAZAC SZELETEK SALÁTAÁGYON

1.690,- Ft

Geräucherte Lachs auf Salat / Smoked Salmon On Salad / Uzený losos se salátem / Ломтики копчёной лосося на салате

TATÁR BEEFSTEAK, PIRÍTÓSSAL

2.390,- Ft

Beef Tatar mit Toastbrot / Beef Steak Tartare With Toast / Hovězí tatarák s toastem / Мясо по-татарски с гренками (Сырое рубленное мясо из говядины.)

LEVESEK

SUPPEN/SOUPS/ POLIEVKY/ СУПЫ

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

PISTA BÁCSI HÚSLEVESE CÉRNAMETÉLTTEL **590,- Ft**

Fleischbrühe von Onkel Pista mit Nudeln / Broth A'la Uncle Pista With Vermicelli / Maso polévka od strýčka Pišty s nudlemi / Суп с мясом и лапшой по версии дяди Пишты

PISTA BÁCSI HÚSLEVESE PALACSINTATÉSZTÁVAL **590,- Ft**

Fleischbrühe von Onkel Pista mit Frittaten / Broth A'la Uncle Pista With Pancake Noodle / Maso polévka od strýčka Pišty s palačinkami / Суп с мясом и блинным тестом по версии дяди Пишты

PISTA BÁCSI HÚSLEVESE HÁZI MÁJGOMBÓCCAL **690,- Ft**

Fleischbrühe von Onkel Pista mit hausgemachten Leberknödeln / Broth A'la Uncle Pista With Liver Dumplings / Maso polévka od strýčka Pišty s játrovými knedlíčky / Бульон дяди Пишты с домашними фрикадельками из печени

PISTA BÁCSI HÚSLEVESE GAZDAGON **690,- Ft**

Reichhaltige Fleischbrühe von Onkel Pista / Rich Broth A'la Uncle Pista / Hustá maso polévka od strýčka Pišty / Щедро, богато приготовленный суп с мясом по рецепту дяди Пишты

BAZSALIKOMOS PARADICSOMLEVES CUKKINI METÉLTTEL **790,- Ft**

Tomatensuppe mit Basilikum und Zucchiniestreifen / Tomato Cream Soup With Basil & Zucchini Strips / Rajčatová polévka s bazalkou a cukýnou / Томатный суп с базиликом и цуккини

MÁLNAKRÉM LEVES TEJSZÍNHA BRÓZSÁVAL, PIRÍTOTT MANDULÁVAL **790,- Ft**

Himbeere Creme Suppe mit Schlagobersrose und gerösteten Mandeln / Raspberry Bisque (Cream Soup) With Whipped Cream & Roasted Almonds / Malinová krémová polévka se šlehačkou a opraženými mandlemi / Суп из малины с розочкой из сбитых сливок, посыпанный обжаренными миндалями

PÓRÉHAGYMA KRÉMLEVES FÜSTÖLT LAZACCAL **790,- Ft**

Lauchcremesuppe mit geräuchertem Lachs / Leek cream soup with smoked salmon / Pórek polévka s uzeným lososem / Порей крем-суп с копченым лососем

TEJSZÍNES CSIRKERAGULEVES **990,- Ft**

Hähnchenragout Cremesuppe / Chicken ragout cream soup / Kuřecí ragú krémová polévka / Куриное рагу суп-пюре

GULYÁSLEVES BŐSÉGESEN **1.390,- Ft**

Reiche Gulaschsuppe / Rich Goulash Soup / Hojný gulášová polévka / Суп гуляш

HALÁSZLÉ PONTY SZELETTEL **1.390,- Ft**

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

Fischsuppe mit Karpfenfilet / Fish Soup With Carp Slices / Rybí polévka s kouskami kapra / „Халасле”:
венгерская уха из карпа

HALÁSZLÉ FOGAS SZELETTEL

1.490,- Ft

Fischsuppe mit Zander / Fish Soup With Pike Slices / Rybí polévka s kouskami štiky / „Халасле”:
венгерская уха из судака

HALÁSZLÉ HARGSA SZELETTEL

1.590,- Ft

Fischsuppe mit Wels / Fish Soup With Catfish Slices / Rybí polévka s kouskami sumce / „Халасле”:
венгерская уха из сома

MELEG ELŐÉTELEK

WÄRME VORSPEIZEN/WARM FIRST-COURSES/TEPLY PREJEDLÁ/ ГОРЯЧИЕ ЗАКУСКИ

DÉLIBÁBOS HÚSOS RÉTES PAPRIKÁS MÁRTÁSSAL

1.090,- Ft

Hortobágyer „Délibáb” Fleischstrudel mit Paprikasoße / Hortobágy "Délibáb" Meat Strudel With Paprika Sauce / Hortobágy "Délibáb" maso závin s omáčkou Paprika / Слоенный пирог (рулет) с мясом в соусе из паприки (красного перца)

GRILLEZETT KECSKESAJT TÖKMAGOLAJOS SÜLT ZÖLDSÉGEKKEL

1.590,- Ft

Gegrillter Ziegenkäse mit gegrillten Gemüse und Kürbiskernöl / Grilled Goat Cheese With Grilled Vegetables With Pumpkin Seed Oil / Grilovaný kozí sýr s grilovanou zeleninou s dýní olej / Козий сыр на гриле с жареными овощами, масло из семян тыквы

PIRÍTOTT LIBAMÁJCSÍKOK MADÁRSALÁTA ÁGYON, HÁZI DRESSZINGGEL

1.690,- Ft

Gebratene Gänseleberstreifen auf Vogersalat, mit hausgemachtem Dressing / Fried Goose Liver Slices With Lamb's Lettuce (Valerianella Locusta) With Homemade Dressing (Orange Balsamic Vinegar) / Smažená husí játra plátky s polníček (Valerianella locusta) s domácím dresinkem (Orange octem balsamico) / Жареные полосочки гусиной печени на салате из кресса, с домашним соусом

HALÉTELEK

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

FOGAS ROSTON, FRISS SALÁTAÁGYON, JOGHURTOS ÖNTETTEL **2.390,- Ft**

Gegrilltes Zanderfilet auf mit frischem Salat mit Joghurt Dressing / Grilled Pike-Perch Fillet On Fresh Salad With Yogurt Dressing / Zander pečené na grilu, čerstvý salát, jogurt omáčka / Судак жареный на решётке, свежий салат, соус из йогурта

ROSTONSÜLT ZÖLDFÚSZERES FOGAS FILÉ CITROMMÁRTÁSOS GNOCCHIVAL **2.590,- Ft**

Gegrilltes Zanderfilet mit grünen Gewürzen und Zitronensoße-Gnocchi / Grilled Pike-Perch fillet With Green Spices & Gnocchi With Lemon Sauce / Případ, nový okoun filet na grilu a noky s citronovou omáčkou / Филе судака испечённого на решётке и ньокки с лимонным соусом

ROSTONSÜLT ZÖLDFÚSZERES HARCSAFILÉ SPENÓTOS GNOCCHIVAL **2.590,- Ft**

Gegrilltes Welsfilet mit grünen Gewürzen und Spinat-Gnocchi / Grilled Catfish fillet With Green Spices & Spinach Gnocchi / Grilovaný filet Sumec se zeleným kořením a špenátem noky / Филе сома испечённого на решётке и ньокки со шпинатом

ROSTON SÜLT FOGAS VAJBAN FUTTATOTT ZÖLDBABBAL, SÜLT BURGONYÁVAL, CITROMMÁRTÁSSAL **2.590,- Ft**

Gegrilltes Zanderfilet mit im Butter gedünsteten Grüne Bohnen, Bratkartoffeln, Zitronensoße / Grilled Pike-Perch Fillet With Steamed Green-Bean, Fried French Potatoes & Lemon Sauce / Grilované candát filet s dušenou Green-Bean, Smažený francouzské brambory a citronovou omáčkou / Судак жареный на решётке, стручковая фасоль на сливочном масле, жареный картофель, лимонный соус

PISZTRÁNG ROSTON SÜTVE, PETREZSELYMES BURGONYÁVAL ÉS FRISS SALÁTÁVAL **2.690,- Ft**

Gegrillte Forelle mit Petersilienkartoffeln und frischem Salat / Grilled Trout With Parsley Potatoes & Fresh Salad / Grilovaný pstruh s petrželové brambory & čerstvým salátem / Форель испечённая на решётке, картофель с петрушкой и свежий салат

HARCSACSÍKOK SÖRTÉSZTÁBAN, FRISS SALÁTAÁGYON, JOGHURTOS ÖNTETTEL **2.690,- Ft**

Wels Streifen im Bierteig auf mit frischer Salat, Joghurtdressing / Catfish Strips In Beer Batter On Fresh Salad With Yogurt Dressing / Sumec Proužky v pivním těstíčku na čerstvém salátu s jogurtovým dresinkem / Полосочки сома жареные в тесте (в тесто добавляют пиво), свежий салат, соус из йогурта

FOKHAGYMÁS PISZTRÁNG SPENÓTOS GNOCCHIVAL **2.890,- Ft**

Knoblauch-Forelle mit Spinat- Gnocchi / Garlic Trout With Spinach Gnocchi / Česnek Pstruh se špenátem noky / Форель с чесночком и ньокки со шпинатом

HARCSAPAPRIKÁS TÚRÓS CSUSZÁVAL **2.990,- Ft**

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

Welspaprikasch mit Topfenfleckerln / Catfish Paprika With Pasta & Custard / Sumec Paprika s těstovinami & Cottage Cheese / Паприкаш из сома и тесто с творогом

GARNÉLARÁK ÉS CUKKINI SÖRTÉSZTÁBAN TARTÁRMÁRTÁSSAL ÉS CSÍPÓS SZÓSSZAL **3.690,- Ft**

Bierteig Garnelen und Zucchini mit Sauce Tartar und pikanter Sauce / Beer-battered shrimp and zucchini with tartar sauce and spicy sauce / Pivo těstíčku krevety a cukety s tatarskou omáčkou a pikantní omáčkou / Пиво побоям креветки и цуккини с соусом тартар и острым соусом

FOKHAGYMÁS GARNÉLARÁK SPENÓTOS GNOCCHIVAL **3.790,- Ft**

Knoblauch-Garnelen mit Spinat- Gnocchi / Garlic Shrimp With Spinach Gnocchi / Česnek Krevety se špenátem noky / Креветки с чесночком и ньокки со шпинатом

SZÁRNYASOK

GEFLÜGEL/POULTRY/DRŮBEŽI/ БЛЮДА ИЗ ПТИЦ

GRILLEZETT CSIRKEMELL CSÍKOK FRISS SALÁTAÁGYON, JOGHURTOS ÖNTETTEL **1.890,- Ft**

Gegrillte Hühnerbrust-Streifen auf frischer Salat, Joghurtdressing / Grilled Chicken Breast Strips On Fresh Salad & Yoghurt Dressing / Grilované kuřecí prsa proužky na čerstvém salátem a jogurtovým dresinkem / Полосочки куриной грудки обжаренные на гриле, поданы на свежем салате с соусом из йогурта

RÁNTOTT CSIRKEMELL CSÍKOK FRISS SALÁTAÁGYON, JOGHURTOS ÖNTETTEL **1.990,- Ft**

Gebackene Hühnerbrust-Streifen auf frischer Salat, Joghurtdressing / Breaded Fried Chicken Breast Strips On Fresh Salad, Yogurt Dressing / Smažený kuřecí prsa proužky na čerstvém salátem, jogurtovým dresinkem / Полосочки куриной грудки, жареные в панире (в сухарях) и поданы на свежем салате с соусом из йогурта

ALMÁVAL SÜLT CSIRKEMELL HERCEGNŐBURGONYÁVAL **2.190,- Ft**

Gebratene Hühnerbrust mit gedünsteten Äpfeln und Prinzesskartoffeln / Roasted Chicken Breast & Apple With Princess potatoes / Pečené kuřecí prsa a Apple s princeznou brambor / Куриная грудка жареная с яблоком и картофель „принцесса”

SPENÓTTAL ÉS SAJTAL TÖLTÖTT CSIRKEMELL RÁNTVA, VEGYES KÖRETTTEL **2.290,- Ft**

Gebackene Hühnerbrust mit Spinat und Käse gefüllt, gemischter Beilage / Baked Chicken Breast Stuffed With Spinach & Cheese with Mixed Garnish / Pečené kuřecí prsa plněná špenátem a sýrem s oblohou smíšené / Куриная грудка в панировке, начинённая сыром и шпинатом. Смешанный/различный гарнир.

MANDULABUNDÁS CSIRKEMELL ÁFONYÁVAL TÖLTÖTT ŐSZIBARACKKAL, HERCEGNŐ BURGONYÁVAL **2.390,- Ft**

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

Hühnerbrust in Mandelhülle mit Heidelbeere gefüllten Pfirsichen und Prinzesskartoffeln / Breaded Fried Chicken Breast With Almond With Blueberry & Peach & Princess Potatoes / Pečené kuřecí prsa a Apple s princeznou brambor / Куриная грудка жареная в панировке с миндалем, персик с черникой/ брусникой, картофель „принцесса”

KÖRÖZÖTTEL TÖLTÖTT CSIRKEMELL RÁNTVA VEGYESKÖRETTTEL **2.390,- Ft**

Gebratenes Huhn mit Liptauer mit gemischter Beilage gestopft / Fried chicken stuffed with liptauer with mixed garnish / Smažené kuře plněné liptauer se smíšeným oblohou / Жареные куриные фаршированные липтовский сыр со смешанным гарниром

FÚSZERVAJJAL ÉS SAJTTAL TÖLTÖTT CSIRKEMELL RÁNTVA VEGYESKÖRETTTEL **2.390,- Ft**

Gebratenes Huhn gefüllt mit Kräuterbutter und Käse mit gemischter Beilage / Fried chicken stuffed with spicy butter & cheese with mixed garnish / Smažené kuře plněné pikantní máslo a sýr se smíšeným oblohou / Жареный цыпленок, фаршированный пряным маслом и сыром со смешанным гарниром

CSIRKEMELL PARMEZÁNBUNDÁBAN GRILLEZVE PARADICSOMOS SPAGETTIVEL **2.590,- Ft**

Gegrillte Hähnchenbrust in Parmesan mit Tomatenspaghetti / Grilled chicken breast in parmesan with tomato spaghetti / Grilovaná kuřecí prsa v parmezánu s rajčaty špagety / Куриная грудка в пармезан с томатным спагетти

ROSTON SÜLT CSIRKEMELL CAMEMBERT SAJTTAL, KÖRTÉVEL, RIZZSEL , ÁFONYALEKVÁRRAL **2.390,- Ft**

Hühnerbrust von Rost mit Camembert und Birnen Gratinierten, dazu Reis und Heidelbeermarmelade / Roasted Chicken Breast With Camembert & Pear Gratin, Rice & Blueberry Jam / Pečené kuřecí prsa s Camembert a Hruška Gratin, Rice & Jam Blueberry / Куриная грудка жареная на решётке и запечённая с сыром Камамберт и грушей, варенье из черники, рис

ROPOGÓS KACSACOMB (2DB) VÖRÖSBOROS PÁROLT KÁPOSZTÁVAL, RÖSZTIVEL **2.790,- Ft**

Knusprige Entenkeule (2stk.), mit Dörrpflaumen und gedünstetem Rot Kraut in Rotwein, Kartoffelpuffer / Roasted Crispy Duck Leg (2 pieces) With Prunes & Stewed Red Cabbage In Red Wine, Potato Pancakes / Pečená Křupavá kachní stehno (2 kusy) se sušenými švestkami a dušeným červeným zelím v červeném víně, bramboráčky / Хрустяще жареная утиная ножка, в красном вине тушёная капуста с черносливами, картофель „рёсти”

RÁNTOTT LIBAMÁJSZELETEK VEGYES KÖRETTTEL **4.390,- Ft**

Gebackene Gänseleber Streifen mit gemischter Beilage / Breaded Fried Goose Liver Slices With Mixed Garnish / Smažený husí játra Slices se smíšeným obloha / Ломтики гусиной печени в панировке (в сухарях) со смешанным гарниром

ERDEI GOMBÁS LIBAMÁJSZELETEK BURGONYALÁNGOSRA TÁLALVA **4.490,- Ft**

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

Gänseleber mit Waldpilzen und Langosch aus Kartoffeln / Roasted Goose Liver With Wild Mushrooms On Potato Pancake / Pečená husí játra s hřibky Na bramborák / Ломтики гусиной печени с лесными грибами поданы на картофельной оладье/ лепёшке

LIBAMÁJSZELETEK ROSTON, SÜLT ALMÁVAL, SÜLT HAGYMÁVAL, HASÁBBURGONYÁVAL **4.590,- Ft**

Gegrillte Gänseleber mit Bratapfel, Röstzwiebeln und Pommes / Grilled Goose Liver With Roasted Apple, Onions & French Fried Potato / Grilovaná husí játra s pečenými jablky, cibulí a francouzský smaženými bramborovými / Ломтики гусиной печени жареные на решётке, поданы с жареным яблоком, луком и картофелем

SERTÉSHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK

SPEISEN AUS SCHWEINEFLEISCH / PORK / VEPŘOVÉ MASO / БЛЮДА ИЗ СВИНИНЫ

SZÉKELY KÁPOSZTA **1.390,- Ft**

„Székely“-Kraut / „Székely“ Meat Stew With Cabbage / "Székely" maso dušené maso se zelím / Капуста по трансильвански/ секейски

MÉZES-CSÍPÓS SÜLT OLDALAS SÜLT BURGONYÁVAL FRISS SALÁTÁVAL, JOGHURTOS ÖNTETTEL **1.990,- Ft**

Honig-scharf gebratenes Rippchen, Bratkartoffeln, mit frischem Salat, Joghurtdressing / Honey-Spicy Roasted Ribs & Potatoes With Fresh Salad & Yogurt Dressing / Med a pikantní grilovaná prsa s pečenými bramborami a čerstvým / Медовая и острая жареная грудинка с жареным картофелем и свежим салатом. Соус из йогурта.

PÁCOLT OLDALAS SÜLT BURGONYÁVAL, SÜLT ZÖLDSÉGEKKEL **1.990,- Ft**

Gepökeltes Rippchen mit Bratkartoffeln und gebratenen Gemüsen / Cured Pork Ribs With Roasted Potatoes & Vegetables / Marinované prsíčka s pečenými bramborami a grilovanou zeleninou / Маринованная грудинка с жареным картофелем и жареными овощами

ERDEI GOMBÁS CSÜLÖKPÖRKÖLT PETREZSELYMES BURGONYÁVAL **2.190,- Ft**

Schweinsstelze Gulasch mit Waldpilzen und Petersilienkartoffeln / Knuckle Paprika Stew With Wild Mushrooms & Parsley Potatoes / Perkelt z vepřové nohy (stehna), s houbami a brambory s petrželkou / Пёркельт из свиных ножек (окорочков) с грибами и картофелем с петрушкой

TÖLTÖTT SERTÉSBORDA RÁNTVA - LIBAMÁJJAL ÉS SAJTKRÉMMELEL TÖLTVE- VEGYES KÖRETTTEL **2.290,- Ft**

Gebackenes Rippchen mit Gänseleber und Käse gefüllt, gemischter Beilage / Stuffed Ribs (With Goose Liver and Cheese) & Mixed Garnish / Vepřové v trojobalu plněná foie gras a sýrem, smíšené obloha/Různé / Свинина в панировке начинённая гусиной печенью и сыром, гарнир смешанный/различный

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

RÁNTOTT BORDA BURGONYASALÁTÁVAL

2.290,- Ft

Gebratene Schweinerippchen mit Kartoffelsalat / Fried rib & Potato Salad / Smažená vepřová žebírka a bramborovým salátem / Жареные свиные ребра и картофельный салат

CIGÁNYPECSENYE LYONI HAGYMÁVAL, HASÁBBURGONYÁVAL

2.290,- Ft

Gipsy Braten mit Lyon Zwiebeln und Französisch frites / Gipsy roast with Lyon onions & French fries / Cikánská pečeně s cibulí Lyon & hranolky / Цыганский жареная с луком Лион & фри картофель

SAJTAL, SONKÁVAL, PÓRÉVAL TÖLTÖTT RÁNTOTT SERTÉSBORDA VEGYES KÖRETTTEL

2.290,- Ft

Gebratenes Rippe gefüllt mit Käse-Lauch mit gemischter Beilage / Fried rib stuffed with cheese & leek with mixed garnish / Smažené žebro plněná sýrem a pórkem se smíšeným oblohou / Жареные ребра, фаршированные сыром и луком-пореем со смешанным гарниром

FOKHAGYMÁS SÜLT CSÜLÖKSZELETEK BURGONYASALÁTÁVAL

2.390,- Ft

Gebratene Schweinsstelze mit Knoblauch und Kartoffelsalat / Roasted Pork Knuckle Slices With Garlic & Potato Salad / S česnekem smažené kousky vepřového masa nohou a bramborovým salátem / С чесночком жареные кусочки свиных окорочков и картофельный салат

GRILL TÁL FRISS SALÁTÁVAL, HASÁBBURGONYÁVAL, FÚSZERVAJJAL /SZŰZÉRME, KARAJ, CSIRKEMELL/

2.890,- Ft

Grillplatte mit frischem Salat, Pommes, Kräuterbutter (Schweinemedallions, Karbonade, Hühnerbrust) / Barbecue Variation With Fresh Salad, French Fried Potatoes, Herb Butter (Medallions, Pork Chops, Chicken Breast) / Na talíř razlmchnoe masa (kotlety, vepřová panenka, kuřecí prsa), grilované s pečenými bramborami a máslem s kořením / На тарелке разлмчное мясо (биточки, корейка, куриная грудка) жареное на гриле с жареным картофелем и маслом со специями

SERTÉSSZŰZÉRMÉK FÚSZERVAJJAL FRISS SALÁTAÁGYON

2.990,- Ft

Schweinemedallions mit Kräuterbutter auf frischem Salat / Pork Medallions With Herb Butter With Fresh Salad Variation / Vepřové medailonky s bylinkovým máslem s čerstvým salátem variací / Биточки, сливочное масло со специями, всё подано на свежем салате

SZŰZÉRMÉK KALODÁBAN, GORGONZOLA MÁRTÁSSAL, VAJAS ZÖLDBABBAL BURGONYALÁNGOSSAL

2.990,- Ft

Schweinemedallions mit Gorgonzola Soße und mit Grünen Bohnen und Reibekuchen / Medallions In Gorgonzola Sauce With Buttered Green Beans & Potato Pancakes / Medailonky v gorgonzola omáče s máslovými fazolkami a bramboráčky / Биточки в калодках с соусом из сыра „горгонзола”, со стручковой фасолью и венгерской лепёшкой „лангош”

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

MARHAHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK

RINDGERICHTE / BEEF / HOVÉZÍ MASO / БЛЮДА ИЗ ГОВЯДИНЫ

MARHAPÖRKÖLT HÁZI GALUSKÁVAL

2.290,- Ft

Rindsgulasch mit hausgemachten Nockerln/ Beef Paprika With Homemade Noodles / Dušené hovézi maso s domácimi knedlíkami / Пёркельт из говядины с галушками (с клёцками)

BÉLSZÍN CSÍKOK SZÍNES PAPRIKAMÁRTÁSSAL, KROKETTEL

4.590,- Ft

Lungenbraten-Streifen mit bunter Paprikasoße dazu Kroketten / Sirloin Strips With Colourful Chili Sauce, Croquettes / Svíčková s omáčkou z barevného pepře, krokety / Полоски из вырезки с цветным соусом из паприки, с крокетами

„POKOLTÜZE” BÉLSZÍN SZELETEK SPÁRGÁVAL, PÁROLT RIZZSEL

4.590,- Ft

Lungenbraten „Höllengefeuer” mit Spargel dazu Reis / „Hellfire” Hot/Spicy Sirloin Slices with Asparagus, Steamed Rice / Svíčková pečeně s chřestem, rýže / Ломтики вырезки, острые, как огонь в аду, со спаржей и рисом на пару

BÉLSZÍN STEAK /250G/ ZÖLDBORS MÁRTÁSSAL, KROKETTEL

4.990,- Ft

Lungenbraten-Steak (250g), mit grüner Pfeffersoße und mit Kroketten / Sirloin Steak (250g) With Green Pepper Sauce, Croquettes / Roštěnka (250g) s omáčkou na zeleném pepři s krocketami / Стейк из вырезки (250 грамм) с соусом из зелёного перца, с крокетами

BALZAMECETES STEAK /250G/ GORGONZOLÁS FÚSZERVAJVAL MARINÁLT RUKKOLÁVAL

5.590,- Ft

Balsamico-Steak (250g) mit Gorgonzola Gewürzbutter und mit mariniert Rucola / Balsamic Steak (250g) Spiced Butter With Gorgonzola, Marinated Rucola / Steak - balsamico (250g), bylinkové máslo s gorgonzolou, marinovanou rukolou / Стейк (250 грамм) с бальзамовым уксусом и рукколой маринованной на масле со специями и синим сыром горгонзола

BÉLSZÍN /250G/ ROSSINI MÓDRA, KERTI ZÖLDSÉGEKKEL, HASÁBBURGONYÁVAL

5.990,- Ft

Lungenbraten (250g) Auf Rossini Art, mit Gartengemüse, Pommes / Steak A'la Rossini (250g) With Garden Vegetables, French Fried Potatoes / Steak A'la Rossini (250g) s čerstvou zeleninou, hranolky / Вырезка (250 грамм) по версии „Россини” с овощами из огорода и картофелем фри

ERDEI GOMBÁS STEAK /250G/ GRILLEZETT KECSKESAJTTAL, BURGONYALÁNGOSSAL

5.990,- Ft

Waldpilz-Steak (250g) mit gegrilltem Ziegenkäse und mit Reibekuchen / Steak (250g) With Forest Mushroom & Grilled Goat Cheese & Potato Pancakes / Steak na houbách (250g) s grilovaným kozím sýrem, brambory / Стейк (250 грамм) с лесными грибами и козьим сыром на гриле, с картофельной лепёшкой (оладьей)

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

TÉSZTÁK

MEHLSPEISEN / PASTA / TĚSTOVINY / БЛЮДА ИЗ ТЕСТА

TÚRÓS CSUSZA TEPERTŐVEL

1.590,- Ft

Topfenfleckerln mit Speck / Curd Square Pasta With Custard & Pig's Cracklings / Knedlíky s cibulí, sýrem a vajčkem se zeleným salátem / Тесто с творогом и шкварками

GNOCCHI PARADICSOMMÁRTÁSBAN, PARMEZÁNNAL MEGHINTVE

1.790,- Ft

Gnocchi in Tomatensoße, mit Parmesan bestreut / Gnocchi In Tomato Sauce Sprinkled With Parmesan / Gnocchi v rajčatové omáče posypané parmezánem / Нюкки в томатном соусе, с пармезаном

SPENÓTOS GNOCCHI RICOTTÁVAL

1.890,- Ft

Spinat-Ricotta-Gnocchi / Spinach & Ricotta Gnocchi / Gnocchi - špenát a ricotta / Нюкки со шпинатом и рикоттой

HAGYMÁS-SAJTOS NOKEDLI ZÖLDSALÁTÁVAL

1.890,- Ft

Zwiebel-Käsenockerl mit grünem Salat / Onion-Cheese Egg Dumpling With Green Salad / Knedlíky se sýrem, slaninou a vajčkem se zeleným salátem / Клёцки (галушки) с луком, сыром и с зелёным салатом

HAGYMÁS-SAJTOS BACON SZALONNÁS NOKEDLI ZÖLDSALÁTÁVAL

1.990,- Ft

Zwiebel-Käse-Specknockerln mit grünem Salat / Onion-Cheese-Bacon Egg Dumpling With Green Salad / Клёцки с луком, сыром, беконом и с зелёным салатом

GNOCCHI GORGONZOLA MÁRTÁSBAN, PARMEZÁNNAL MEGHINTVE

1.990,- Ft

Gnocchi in Gorgonzola Soße, mit Parmesan bestreut / Gnocchi In Gorgonzola Sauce Sprinkled With Parmesan / Gnocchi v gorgonzolové omáče posypané parmezánem / Нюкки в соусе из сыра „горгонзола”, с пармезаном

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

GYERMEKEKNEK KÍNÁLJUK

KINDERSPEISEN / CHILDREN'S DISHES / DĚTSKÉ MENU / ДЕТСКОЕ МЕНЮ

SÜLT VIRSLI HASÁBBURGONYÁVAL

990,- Ft

Bratwürstchen mit Pommes / Fried Frankfurter With French Fried Potatoes / Frankfurtská klobáska s hranolkami / Жареные сосиски с жареным картофелем

SPAGETTI PARADICSOMMÁRTÁSSAL, RESZELT SAJTTAL MEGHINTVE

990,- Ft

Spaghetti mit Tomatensoße und geriebenem Käse / Spaghetti With Tomato Sauce & Grated Cheese / Špagety s rajčatovou omáčkou posypané sýrem / Спагетти в томатном соусе с тёртым сыром

RÁNTOTT CSIRKEMELL HASÁBBURGONYÁVAL

1.190,- Ft

Gebackene Hühnerbrust mit Pommes / Breaded Chicken Breast With French Fried Potatoes / Kuřecí prsíčka s hranolkami / Куриная грудка в панировке (в сухарях) с жареным картофелем

MATULA BÁCSI HALRUDACSKÁI HASÁBBURGONYÁVAL

1.290,- Ft

Fischstäbchen vom Onkel Matula mit Pommes / Fish Fingers A'la Uncle Matula With French Fried Potatoes / Rybí prsty strýčka Matuly s hranolkami / Рыбные палочки дяди „Матула” с жареным картофелем

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

VEGYES TÁLAK

GEMISCHTE PLATTEN / MIXED PLATES / СМЕШАННЫЕ ПЛИТЫ

1 SZEMÉLYES RIGÓ TÁL **2.590.- Ft**

(rántott karaj, párizsi csirkemell, rántott sajt házi savanyúsággal hasáburgonyával)

RIGÓ PLATTE FÜR 1 PERSON **2.590.- Ft**

(Gebratenes Schweinekotelett, Hühnerbrust nach Pariser Art, gebratener Käse hausgemachte Pickles und Französisch frites)

RIGÓ DESKA PRO 1 OSOBU **2.590.- Ft**

(Smažená vepřová kotleta, Pařížská kuřecí prsa, smažený sýr domácí nakládaná zelenina a hranolky)

RIGÓ ПЛАТА ЗА 1 ЧЕЛОВЕКА **2.590.- Ft**

(Жареная свиная отбивная, парижская куриное филе, жареный сыр, домашние соленья и картофель фри)

VEGYES SZÁRNYAS TÁL 2 SZEMÉLYRE **4.990.- Ft**

(ropogós kacsacomb, rántott libamáj, mandulabundás csirkemell, almával sült csirkemell, spenótos csirke roston sültve, rizs, hasáburgonya, friss saláta)

GEMISCHTE GEFLÜGELPLATTE FÜR 2 PERSONEN **4.990.- Ft**

(Knusprige Entenkeule, gebackener Gänseleber, Hühnerbrust in Mandelhülle, Hühnerbrust mit Bratapfel, Hühnchen mit Spinat, Reis, Pommes, frischer Salat)

MIXED POULTRY PLATE FOR 2 PERSONS **4.990.- Ft**

(Roasted Crispy Duck Leg, Breaded Goose Liver, Breaded Fried Chicken Breast In Almond Shell, Grilled Chicken Breast With Grilled Apple, Roasted Chicken With Spinach, Rice, French Fried Potatoes, Fresh Salad)

DESKA S RŮZNÝMI PTÁKŮ PRO DVĚ **4.990.- Ft**

(Křupavé kachní stehno, husí játra, obalovaný, kuřecí prsa, obalovaných s mandlemi, jablko smažené kuře, kuře s listovým špenátem smažená na grilu, rýže, opečené brambory, čerstvý salát)

ТАРЕЛКА С РАЗЛИЧНЫМИ ПТИЦАМИ НА ДВОИХ **4.990.- Ft**

(хрустящая жареная утиная ножка, гусиная печень в панировке, куриная грудка в панировке с миндалем, с яблоком жареная куриная грудка, курочка со шпинатом жареная на решётке, рис, жареный картофель, свежий салат)

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

VEGYES SERTÉS TÁL 2 SZEMÉLYRE **5.590.- Ft**

(csülökszelet fokhagymásan, óriás rántott szelet, 2db sertés szűzérme kalodában, libamájjal és sajtkrémmel töltött sertésborda rántva, mézes-csípős oldalas, sültburgonya, rizs, zöldköret)

GEMISCHTE SCHWEINPLATTE FÜR 2 PERSONEN **5.590.- Ft**

(Schweinhaxe mit Knoblauch, Paniertes Schweinekotelett, 2 stk. Schweinemedallions, gebackenes Schnitzel mit Gänseleber und Käse gefüllt, Honig-scharf gebratenes Rippchen, Bratkartoffeln, Reis, grüne Beilage)

MIXED PORK PLATE FOR 2 PERSONS **5.590.- Ft**

(Roasted Knuckle Slice With Garlic, Giantic Breaded Pork Chop, 2 Pork Medallions, Breaded Fried Ribs Stuffed With Goose Liver & Cheese, Honey-Spicy Roasted Ribs, French Fried Potatoes, Rice, Green Garnish)

TALÍŘ S RŮZNÝMI VEPŘOVÝM MASEM PRO DVA **5.590.- Ft**

(kus kuřecích stehen s česnekem, obrovský steak, kynutý, v kalodkah 2 hamburgery, steak, kynutý a plněné foie gras a sýrem, medem a pikantní slaninou, opečené brambory, rýže, zelená obloha)

ТАРЕЛКА С РАЗЛИЧНОЙ СВИНИНОЙ НА ДВОИХ **5.590.- Ft**

(кусок окорочка с чесночком , огромная отбивная в панировке, 2 биточка в калодках, отбивная в панировке и начинённая гусиной печенью и сыром, медовая и острая грудинка, жареный картофель, рис, зелёный гарнир)

VEGYES HAL TÁL 2 SZEMÉLYRE **5.990.- Ft**

(rántott harcsafilé, fogas filé ORLY módra, pisztráng roston, rántott ponty, fokhagymás fogas filé, rizs, petrezselymes burgonya, zöldköret, tartármártás)

GEMISCHTE FISCHPLATTE FÜR 2 PERSONEN **5.990.- Ft**

(gebackenes Welsfilet, Zander filet nach ORLY-Art, gegrillte Forelle, gebackener Karpfen, Zander filet mit Knoblauch, Reis, Petersilienkartoffeln, grüne Beilage, SauceTartar)

MIXED FISH PLATE FOR 2 PERSONS **5.990.- Ft**

(Breaded Fried Catfish, Pike-Perch Fillet A'la Orly Style, Grilled Trout, Breaded Fried Carp, Pike-Perch Fillet With Garlic, Rice, Parsley Potatoes, Green Garnish &Tartar)

DESKA S RYBAMI NA DVOU RŮZNÝCH **5.990.- Ft**

(sumce řízek v trojobalu / obalované Filé candáta podle Orly, pstruh pečený na grilu, obalovaných kapr, candát filet s česnekem, rýže, petrželové brambory, zelená obloha a tatarskou omáčkou / tatarskou)

ТАРЕЛКА С РАЗЛИЧНОЙ РЫБОЙ НА ДВОИХ **5.990.- Ft**

(филе сома в сухарях/в панировке, филе судака по версии Орли, форель жареная на решётке, карп в панировке, филе судака с чесночком, рис, картофель с петрушкой, зелёный гарнир и соус тартар /татарский)

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

ELŐRENDELÉS MÁSNAPRA

VORBESTELLUNG FÜR DEN NÄCHSTEN TAG

ORDER FOR THE NEXT DAY

OBJEDNAT NA DALŠÍ DEN

ЗАКАЗ НА СЛЕДУЮЩИЙ ДЕНЬ

ROPOGÓSRA SÜLT KACSA EGÉSZBEN PÁROLT KÁPOSZTÁVAL, HÉJÁBAN SÜLT BURGONYÁVAL 6.990.- Ft

Knusprige Ganze Ente mit gedünstetem Kraut und BratKartoffeln / Roasted Whole Crispy Duck With Steamed Red Cabbage & Jacket Potatoes / Pečená kachna Celá Křupavé s dušenou červené zelí a brambor ve slupce / Хрустяще и целиком жареная утка с тушёной капустой и картофелем жареным в мундире

BORJÚ CSÜLÖK ROPOGÓSRA SÜTVE PÁROLT KÁPOSZTÁVAL, HÉJÁBAN SÜLT BURGONYÁVAL 11.990.- Ft

Knusprige Kalbshaxe mit gedünstetem Kraut und BratKartoffeln /Roasted Crispy Veal Knuckle With Steamed Red Cabbage & Jacket Potatoes / Kýta Telecí s křupavou zelí dušené a smažené brambory ve slupce / Окорочок из телятины с хрустящей капустой на пару и жареным картофелем в мундире

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

SALÁTÁK

SALATE / SALADS / SALÁTY / САЛАТЫ

HÁZI KÁPOSZTASALÁTA	490,- Ft
Hausgemachter Krautsalat / Homemade Coleslaw / Domáci zelený salát / Домашний салат из капусты	
CSEMEGE UBORKA	490,- Ft
Essiggurke / Homemade Pickle / Domáci nakládané kyselé okurky / Маринованные огурчики	
ECETES ALMAPAPRIKA	490,- Ft
Essig Apfelpaprika / Vinegar Apple Peppers / Octová jablka s pepřem / В уксусе маринованный перец	
UBORKASALÁTA	590,- Ft
Gurkensalat / Cucumber Salad / Okurkový salát / Салат из огурцов	
MAJONÉZES KÁPOSZTASALÁTA	690,- Ft
Majonäse Krautsalat / Mayonnaise coleslaw / Majonéza zelný salát / Салат из капусты с майонезом	
TEJFÖLÖS UBORKASALÁTA	590,- Ft
Gurkensalat mit Sauerrahm / Cucumber Salad With Sour Cream / Okurkový salát se zakysanou smetanou / Салат из огурцов со сметаной	
PARADICSOMSALÁTA	590,- Ft
Tomatensalat / Tomato Salad / Rajčatový salát / Салат из помидоров	
BURGONYASALÁTA	590,- Ft
Kartoffelsalat / Potato Salad / Bramborový salát / Салат из картофеля	
VEGYES SAVANYÚSÁG	690,- Ft
Gemischter Salat / Mixed salad / Míchaný salát / Смешанный салат	
FRISS SALÁTA JOGHURTOS ÖNTETTEL	890,- Ft
Frischer Salat mit Joghurtdressing / Fresh Salad With Yogurt Dressing / Čerstvý salát s jogurtovým dresinkem / Свежий салат с йогуртом	
FRISS SALÁTA HÁZI DRESSZINGGEL	890,- Ft
Frischer Salat mit hausgemachtem Dressing / Fresh Salad With Homemade Dressing (Orange Balsamic Vinegar) / Čerstvý salát s domácím dresinkem / Свежий салат с домашним дрессингом (соусом)	
MARINÁLT RUKKOLA PARMEZÁNNAL MEGHINTVE	890,- Ft
Ruccola mariniert mit Parmesan bestreut / Marinated Ruccola With Parmesan / Marinovaná rukola s parmazánem / Маринованная руккола с пармезаном	

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

DESSZERTEK

NACHSPEISEN/ DESSERTS / DEZERTY / ДЕСЕРТ

- ÍZES PALACSINTA** **590,- Ft**
Pfannkuchen mit Marmelade / Pancake with Apricot Jam / Palačinka s marmeládou / Блинчик с вареньем
- KAKAÓS PALACSINTA** **590,- Ft**
Pfannkuchen mit Kakao / Pancake with Cocoa / Palačinka s kakaem / Блинчик с какао
- NUTELLÁS PALACSINTA** **790,- Ft**
Pfannkuchen mit Nutella / Pancake with Nutella / Palačinka s nutelou / Блинчик с нутеллой
- TÚRÓS PALACSINTA VANÍLIA ÖNTETTEL** **790,- Ft**
Topfen Pfannkuchen mit Vanillesoße / Pancake with Custard & Vanilla Sauce / Palačinka s vanilkovým pudinkem / Блинчик с творогом и ванильным соусом
- GESZTENYEPÜRÉ** **790,- Ft**
Kastanienpüree / Chestnut Puree / Kaštanové pyré / Пюре из каштанов
- GUNDEL PALACSINTA** **890,- Ft**
Pfannkuchen nach Gundel Art (mit Nuss gefüllt und mit Schoko Sauce) / Pancake A'la Gundel (Filled With Nuts & With Chocolate Sauce) / Palačinka a'la Gundel (plněné ořechy a s čokoládovou omáčkou) / Блинчик по версии Гунделя (с орехами и шоколадным соусом)
- SOMLÓI GALUSKA** **990,- Ft**
Somloer Nockerl – Rum Kuchen mit Schokolade-Vanille-Sauce, Schlagobers / Somló Cake - Sponge Cake With Rum, Chocolate-Vanilla Sauce & Cream On Top / Šomló knedlíky - Rum dort s čokoládovou a vanilkovou omáčkou, šlehačkou / Галушка Шомлои - Бисквит с ромом, шоколадным и ванильным соусом, со сбитыми сливками
- CSOKI TRILÓGIA /BROWNIE, FEHÉRCSOKIS PANNA COTTA, PROFITEROL/** **1.290,- Ft**
Schokoladen-Trilogie (Brownie /Gebäck/, weißer Schokolade Panna Cotta, Profiterol)/ Chocolate Trilogy (Brownie, white chocolate panna cotta, profiterole) / Čokoláda Trilogy (Brownie, bílá panna cotta, druh pečiva) / Шоколадный Трилогия (Брауни, белым шоколадом Панна Котта, профитроли)

FAGYLALT KELYHEK

EISBECHER / ICE CREAM CUPS / ZMRZLINA / МОРОЖЕННОЕ

KÉRJE FAGYLAT LAPUNKAT!
BITTE WERFEN SIE AUCH EINEN BLICK IN UNSERE EISKARTE!
ASK FOR OUR ICE CREAM LIST!
SEZNAM POŽÁDAT O ZMRZLINU!

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

СПРОСИТЕ СПИСКА МОРОЖЕНОГО!
ALKOHOLMENTES ITALOK

ALKOHOLFREIE GETRÄNKE / ALCOHOL-FREE DRINKS / NEALKOHOLICKÉ NÁROJE / БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЕ НАПИТКИ

Házi bodzaszörp Holunderblütensirup / Elderflower Syrup / bezový květ sirup / Домашний сироп / морс из бузины (0,3l)	350,- Ft
Házi bodzaszörp Holunderblütensirup / Elderflower Syrup / bezový květ sirup / Домашний сироп / морс из бузины (0,5l)	550,- Ft
Coca Cola, Coca Cola Light 0,25l	390,- Ft
FANTA narancs /Orange / Pomorandze / Апельсин 0,25l	390,- Ft
KINLEY Gyömbér, Tonic / Ginger Ale, Tonic 0,25l	420,- Ft
ALMDUDLER 0,35l	550,- Ft
Cola, Fanta, Sprite 0,1l	140,- Ft
Szódavíz / Soda / Газированная вода 0,1l	100,- Ft
SMOOTIE / vegyes gyümölcsökből, Gemischte Früchte mixed fruits, miksed ovoce, смешанных фруктов / 0,25l NEW!!!	550,- Ft
RAUCH 100% narancs , alma / Orange, Apfel / Orange, Apple / Pomorandze, Jabkové / Апельсин, яблоко 0,1l	150,- Ft
RAUCH 50% őszibarack / Pfirsich / Peach / Broskev / Персик 0,1l	150,- Ft
THEODORA szénsavas ásványvíz / Mineralwasser mit Gas / Sparkling Mineral Water / Šumivé minerální voda/ Газированная минеральная вода 0,33l	390,- Ft
THEODORA szénsavmentes ásványvíz / Stilles Mineralwasser / Still Mineral Water / minerální voda / Минеральная вода без газировки 0,33l	390,- Ft
THEODORA szénsavas ásványvíz/ Mineralwasser mit Gas / Sparkling Mineral Water / Šumivé minerální voda/ Газированная минеральная вода 0,7l	790,- Ft
THEODORA szénsavmentes ásványvíz / Stilles Mineralwasser / Still Mineral Water / minerální voda / Минеральная вода без газировки 0,7l	790,- Ft
NESTEA barack, citrom / Pfirsich, Zitrone / Peach, Lemon / broskév, citron / Персик, Лимон 0,25l	390,- Ft

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

SÖRÖK

BIERE / BEER / PIVO / ПИВО

DREHER Classic csapoltsör / Bier vom Fass / Draught Beer / Toceny pivo / Točené pivo / Разливное Пиво 0,2l	290,- Ft
DREHER Classic csapoltsör / Bier vom Fass / Draught Beer / Toceny pivo / Točené pivo / Разливное Пиво 0,3l	490,- Ft
DREHER Classic csapoltsör / Bier vom Fass / Draught Beer / Toceny pivo / Točené pivo / Разливное Пиво 0,5l	690,- Ft
Dreher alkoholmentes sör / Alkoholfreies Bier / Non Alcoholic Beer/ Nealkoholické pivo / Безалкогольные пива 0,33l	550,- Ft
TUBORG 0,33l	650,- Ft
Pilsner Urquell 0,33l	650,- Ft
Dreher Classic 0,5l	690,- Ft
Kozel 0,5l	690,- Ft
Dreher Bak barna / Dunkles Bier / Dark Beer / Cerny pivo / Тёмное Пиво 0,5l	790,- Ft
HB citromos sör / HB Zitrone / HB Lemon / HB citronová/ HB Лимон 0,5l	870,- Ft
HB búzasör / HB Hefetrüb / HB wheat beer / HB pšeničné pivo / Пшеничное пиво 0,5l	990,- Ft

FOLYÓBOROK

OFFENE WEINE / OPENED WINE / OTEVŘENÉ VÍNO / ДОМОЙ ВИНА

Szekszárdi Olaszrizling száraz fehérbor / Weißwein trocken / Dry White Wine / Suché bílé víno / Белое Сухое Вино (0,1l)	230,- Ft
Szekszárdi Cuvée száraz vörösbor / Rotwein trocken / Dry Red Wine / Suché červené víno / Красное сухое вино (0,1l)	230,- Ft
Muskotály jellegű Cuvée félédes fehérbor Weißwein halbsüß / Semi-Sweet White Wine / Semi-sladké bílé víno / Полусладкое белое вино (0,1l)	250,- Ft
Soproni Zweigelt félédes vörösbor Rotwein halbsüß / Semi-Sweet Red Wine / Semi-sladké červené víno / Полусладкое красное вино (0,1l)	250,- Ft
Szekszárdi Rose Cuvée (0,1l)	300,- Ft

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

PALACKOS BOROK

FLASCHEN WEIN / BOTTLED WINE / LAHVOVÉHO VÍNA / ВИНО В БУТЫЛКАХ

TEKINTSE MEG BORLAPUNKAT!
SCHAUEN SIE SICH UNSERE WEINKARTE!
LOOK AT OUR WINE LIST!
PODÍVEJTE SE NA NAŠEM VINNÉM LÍSTKU!
ОСМОТРИТЕ НАШУ КАРТУ ВИНИ!

PEZSGŐK

CHAMPAGNER/ CHAMPAGNE/ ŠAMPAŇSKÉ/ ШАМПАНСКОЕ

TÖRLEY Charmant DOUX édes / Süß / Sweet / Sladký / Сладкое (0,7l) 2.490,- Ft
TÖRLEY GÁLA SEC. száraz / Trocken / Dry / Suché / Сухое (0,7l) 2.490,- Ft

PÁLINKÁK

SCHNAPS / BRANDY / PÁLENKA / ПАЛИНКА

	2cl	4cl
Barackízú szeszital 37,5% alk. / Pfirsich Schnaps / Apricot Brandy / Broskev brandy / Спиртной напиток со вкусом персика	350,- Ft	700,- Ft
Cseresznyeízű szeszital 37,5% alk. / Kirsche Schnaps / Cherry Brandy / Třešeň brandy / Спиртной напиток со вкусом вишни	350,- Ft	700,- Ft
Rézmíves barackágyas gyümölcs pálinka 42% alk. / Pfirsich Pálinka / Apricot Pálinka / Broskev Pálenka / Палинка из абрикосов (настойка)	400,- Ft	800,- Ft
Rézmíves szilvaágyas gyümölcs pálinka 42% alk. / Pflaume Pálinka / Plum Pálinka / švestka Pálenka / Палинка из слив (настойка)	400,- Ft	800,- Ft

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1
Rigotanya2
Rigotanya3
WIFI: okayokay

Hortobágyi betyár barack pálinka 40% alk. / Pfirsich Pálinka / Apricot Pálinka / Broskev Pálenka / Палинка из абрикосов	450,- Ft	900,- Ft
Hortobágyi betyár szilva pálinka 40% alk. / Pflaume Pálinka / Plum Pálinka / švestka Pálenka / Палинка из слив	450,- Ft	900,- Ft
Hortobágyi betyár cseresznye pálinka 40% alk. / Kirsche Pálinka / Cherry Pálinka / Třešeň Pálenka / Палинка из черешни	450,- Ft	900,- Ft
Hortobágyi betyár körte pálinka 40% alk. / Birnen Pálinka / Pears Pálinka / Hrušky Pálenka / Палинка из груш	450,- Ft	900,- Ft
Hortobágyi betyár kökény pálinka 40% alk. / Schlehe Pálinka / Sloe Pálinka / Trnka Pálenka / Терновая Палинка	450,- Ft	900,- Ft
Hortobágyi betyár bodza pálinka 40% alk. / Holunder Pálinka / Elder Pálinka / Bezový květ Pálenka / Палинка из бузины	450,- Ft	900,- Ft
Hortobágyi betyár birsalma pálinka 40% alk. / Quitte Pálinka / Quince Pálinka / Kdoule Pálenka / Палинка из айвы	450,- Ft	900,- Ft

ÉGETETT SZESZEK, LIKŐRÖK

SPIRITUOSEN / SPIRITS / LIQUOR / ЛИКЁРЫ

	2cl	4cl
Jägermeister	400,- Ft	800,- Ft
Zwack Unicum, Next, Szilva	400,- Ft	800,- Ft
Ballantines	400,- Ft	800,- Ft
Bacardi	400,- Ft	800,- Ft
Bailey's	400,- Ft	800,- Ft
Finlandia Vodka	450,- Ft	900,- Ft
Martini (0,1l)		550,- Ft
Campari (0,1l)		650,- Ft

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1
Rigotanya2
Rigotanya3
WIFI: okayokay

FORRÓ ITALOK

HEISSE GETRÄNKE / HOT DRINKS/ HORRÉ NÁROJE/ ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

Espresso / Эспрессо	390,- Ft
Hosszú kávé tejjel / Verlängerter Kaffee mit Milch / Long Coffee With Milk / Velká káva s mlékem / Американский кофе с молоком	450,- Ft
Cappuccino/ Капучино	550,- Ft
Caffé latte / Кофе с молоком	650,- Ft
Tea / Tee/ Čaj / Чай	390,- Ft

JÓ ÉTVÁGYAT KÍVÁNUNK!

Einen guten Appetit!

Enjoy Your Meal!

dobrou chuť!

Приятного Аппетита!

KÖSZÖNJÜK, HOGY MINKET VÁLASZTOTT!

Danke, dass Sie für Uns entschieden haben!

Thank you for choosing us.

Děkujeme, že jste si vybrali nás.

Спасибо, что выбрали нас.

Dukavits Attila – tulajdonos, üzletvezető / **Attila Dukavits** - owner, manager
Duka-King Kft. – üzemeltető



RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay

AZ ÉTELÁRAINK A KÖRET ÁRÁT TARTALMAZZÁK.

Unsere Preise enthalten den Preis der Garnierung
Our meal prices include the price of the garnish/ side dish
Naše jídlo ceny zahrnují cenu obloha
Наши цены блюд включают в себя и цену гарниров

KEDVEZMÉNYRE JOGOSÍTÓ KÁRTYÁJÁT SZÁMLÁZÁS ELŐTT SZÍVESKEDJÉK BEMUTATNI!

Zeigen Sie Ihre Rabattkarte, bevor Sie zahlen!
Show your discount card before you pay!
Ukažte svou slevovou kartu, než budete platit!
Покажите пожалуйста дисконтную карту, прежде чем платить!

ÉTTERMÜNK HACCP TANÚSÍTVÁNNYAL RENDELKEZIK.

Unser Restaurant ist laut HACCP zertifiziert!
Our restaurant is certified by HACCP.
Naše restaurace je certifikována HACCP.
Наш ресторан имеет сертификат HACCP .

ÁRAINK FORINTBAN ÉRTENDŐEK ÉS AZ ÁFÁ-T TARTALMAZZÁK.

Preise in HUF inkl. 27% Mwst.
Prices are in HUF incl. 27% VAT.
Ceny jsou uvedeny v HUF vč. 27% DPH.
Цены указаны в форинтах вкл. 27% НДС.

FÉL ADAG ESETÉN A TELJES ÁR 70%-ÁT SZÁMOLJUK FEL.

Bei Bestellung kleiner Portion berechnen wir 70% des Preises.
On small portion orders we charge 70% of the full price.
Pokud si objednáte malou část jídla cena je 70% z celkové ceny
Если вы выбираете небольшую порцию, вы должны заплатить 70% от полной стоимости.

18 ÉVEN ALULIAKAT SZESZES ITALLAL NEM SZOLGÁLUNK KI.

Jugendliche unter 18 Jahre werden mit keinen alkoholischen Getränken bedient.
We will not serve alcohol drinks to any person under the age of 18 years.
Nebudeme sloužit alkoholické nápoje na všechny osoby mladší 18 let.
Мы не будем обслуживать алкогольными напитками лиц младше 18 лет.

ÁRAINK A SZERVÍZDÍJAT NEM TARTALMAZZÁK.

Unsere Preise enthalten kein Bearbeitungsgebühr.
Our prices are not included service cost.
Naše ceny nejsou zahrnuty náklady na služby.
В наши цены не включена стоимость услуг.

RIGÓTANYA PANZIÓ ÉS ÉTTEREM

rooms / zimmer / pokoje / номера

+36/94 358-160, +36/30-378-10-79

e-mail: info@rigotanya.hu

www.rigotanya.hu

Rigotanya1

Rigotanya2

Rigotanya3

WIFI: okayokay